

535172-2026 - Hange

**Saksamaa – Vabaaja-, kultuuri- ja sporditeenused – Betrieb des Deutschen Museums Bonn-
Organisation und Umsetzung von Bildungsangeboten**

OJ S 147/2026 03/08/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

E-posti aadress: vergabe@deutsches-museum.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Haridus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Betrieb des Deutschen Museums Bonn-Organisation und Umsetzung von Bildungsangeboten

Kirjeldus: Die Ausrichtung des Deutschen Museums Bonn liegt auf zeitgenössischer Forschung und Technik in Deutschland nach 1945 und der Fokus derzeit auf Künstlicher Intelligenz (KI) unter dem Motto »Mission KI – erleben.verstehen.mitgestalten« Für den Betrieb des Deutschen Museums Bonn sucht einen Auftragnehmer (im Folgenden „AN“), der für den Zeitraum ab 01.01.2027 bis zum 31.12.2030 folgende Aufgaben ausführt:

Organisation, Beratung und Abwicklung von pädagogischen Angeboten (Leistungsposition A); sowie deren Durchführung und Umsetzung durch pädagogische Fachkräfte (Leistungsposition B). Diese Aufgaben können nach Wunsch des Auftragnehmers auf folgende Arten erfüllt werden, welche das DM für gleichwertig erachtet: Die Leistungsposition A ist im Rahmen eines Dienstleistungsvertrags (Alternative A) oder einer Arbeitnehmerüberlassung (Alternative B) zu erbringen. Der Auftraggeber hält die beiden Alternativen für gleichwertig. Die Leistungsposition B ist im Rahmen eines Rahmen-Dienstleistungsvertrags zu erbringen. Alle Maßnahmen sollen maßgeblich nachfolgende Ziele verwirklichen: • Optimierung des Besucherservices, u.a. für Zielgruppen wie Schülerinnen und Schüler / Kinder und Jugendliche der Stakeholder des DMB (Land NRW, Stadt Bonn, Rhein-Sieg-Kreis, Kreise Euskirchen und Ahrweiler) • Steigerung der Besucherbindung und des Bekanntheitsgrades des DMB als außerschulischer Lernort in der Region und im Land NRW • Bereitstellung möglichst hochwertiger Bildungs- und Vermittlungsangebote für alle Interessenten • Steigerung des Bekanntheitsgrades der Marke DM und DMB in NRW • Pflege und Aufwertung des Images des DM und DMB • Generierung zusätzliche Einnahmen für das DMB

Menetluse tunnus: 8d2c5aec-0d80-442c-8f67-396f39eb62a1

Sisemine tunnus: RuV-11000-2026-181

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 92000000 Vabaaja-, kultuuri- ja sporditeenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Ahrstraße 45

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53175

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich zum Download auf www.evergabe-online.de zur Verfügung. Die Angebotsabgabe ist nur elektronisch auf www.evergabe-online.de möglich. Die gesamte Kommunikation während des Vergabeverfahrens erfolgt über die evergabe-Plattform. Bieterfragen können bis 6 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist gestellt werden.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Vara haldab likvideerija:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Pettus:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Betrieb des Deutschen Museums Bonn - Organisation und Umsetzung von Bildungsangeboten

Kirjeldus: Organisation, Buchung und Beratung (Leistungsposition A): Der Auftragnehmer übernimmt das vollumfängliche Buchungsmanagement (einschließlich Beratung der Bedarfsträger, Terminabstimmung, Workshopleiterteilung und Buchungsabwicklung sowie Schnittstellenmanagement) für die pädagogischen Angebote. Durchführung und Umsetzung durch pädagogische Fachkräfte (Leistungsposition B): Der Auftragnehmer sorgt für die tatsächliche Durchführung und Umsetzung der Workshops durch qualifizierte pädagogische Fachkräfte, Bereitstellung von Lehr-/Lernmaterialien, Moderation und Qualitätssicherung vor Ort. Pro Monat finden etwa 50 Workshops. Sie dauern zwischen 90 und 240 Minuten, durchschnittlich ca. 180 Minuten (zzgl. jeweils 60 Minuten Vor- und Nachbereitung)

Sisemine tunnus: RuV-11000-2026-181

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 92521000 Muuseumiteenused

Täiendav liigitus (cpv): 92000000 Vabaaja-, kultuuri- ja sporditeenused, 79620000 Personali (sh abistajate töötajate) värbamise teenused, 75121000 Hariduse haldusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Ahrstraße 45

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53175

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/01/2027

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2030

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:startup#,#Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in bestimmter geeigneter Höhe

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ersichtlich sind.

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes
Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt Angabe zu Bezug zu Russland

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Zum Nachweis Leistungsfähigkeit hat der Bieter mindestens eine Referenz über in den letzten 5 Jahren (Stichtag: Ablauf der Angebotsfrist) erbrachte

Leistungen vorzulegen. Die Referenz muss belegen, dass der Bieter im Rahmen eines Dienstleistungs-, Werks- oder Arbeitnehmerüberlassungsvertrages über einen zusammenhängenden Zeitraum von mindestens 6 Monaten Leistungen erbracht hat, die mit der hier ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind. Eine hinreichende Vergleichbarkeit liegt vor, wenn die Referenzleistung die folgenden Kriterien kumulativ erfüllt: 1. Art des Auftraggebers der Referenzleistung: Die Leistung wurde für eine Kultur-, Bildungs- oder Wissenschaftseinrichtung, einen außerschulischen Lernort oder für einen sonstigen öffentlichen oder privaten Auftraggeber im Rahmen von dessen Bildungs-, Informationsauftrag (z. B. Stiftungen, Messegesellschaften, Fachakademien von Unternehmen) erbracht. 2. Inhaltliche Vergleichbarkeit: Die Referenz muss mit der hier geforderten Leistung in mindestens einer der beiden Leistungspositionen vergleichbar sein. Dies ist der Fall, wenn die Referenz mindestens eine der folgenden Tätigkeiten umfasst: Vergleichbarkeit mit Leistungsposition A (Organisation & Management): Der Bieter hat für den Auftraggeber das organisatorische Veranstaltungsmanagement, die Disposition von Personal und/oder die Buchungs- bzw. Teilnehmerabwicklung von Bildungs-, Schulungs- oder Veranstaltungsangeboten übernommen. Vergleichbarkeit mit Leistungsposition B (Durchführung): Der Bieter hat durch die Stellung von eigenem oder überlassenem Personal die inhaltliche Durchführung von pädagogischen Angeboten, Schulungen, Workshops, interaktiven Ausstellungen oder vergleichbaren Formaten der Wissensvermittlung verantwortet.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Preis

Pakkumuste hindamise kriteeriumide osakaalu märkimata jätmise põhjendus: Preis

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=879454>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=879454>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 01/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 30 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Angaben zur Eignung

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 01/09/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

Teave d naamilise hankes steemi kohta:

Ei kohaldata d naamilist hankes steemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Regierung von Oberbayern-Vergabekammer Südbayern

Teave vaidlustamise t htaegade kohta: Sofern sich ein am Auftrag interessierter Bieter durch Nichtbeachtung der Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt sieht, ist gem. § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB der Verstoß gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen bei der Vergabestelle des Deutschen Museums zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Hilft die Vergabestelle der Rüge nicht ab, kann gem. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers ein Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer gestellt werden. Gem. § 134 GWB werden Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, in Textform informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischen Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (Ad R)

Hankedokumentidele internetiv list juurdep  su pakkuv organisatsioon: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (Ad R)

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (Ad R)

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (Ad R)

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (Ad R)

Registreerimisnumber: 143/241/10063

Postiaadress: Museumsinsel 1

Linn: München

Sihtnumber: 80538

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabe@deutsches-museum.de

Telefon: +49892179427

Faks: +4989217999427

Internetiaadress: www.deutsches-museum.de

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Regierung von Oberbayern-Vergabekammer Südbayern

Registreerimisnumber: DE 811335517

Linn: München

Sihtnumber: 80534

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefon: +4989-21762411

Faks: +4989-21762847

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 7c2a760c-5c8a-40da-af35-3f7c94161794 - 02

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 30/07/2026 17:02:27 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 535172-2026

ELT S väljaande number: 147/2026

Avaldamise kuupäev: 03/08/2026